

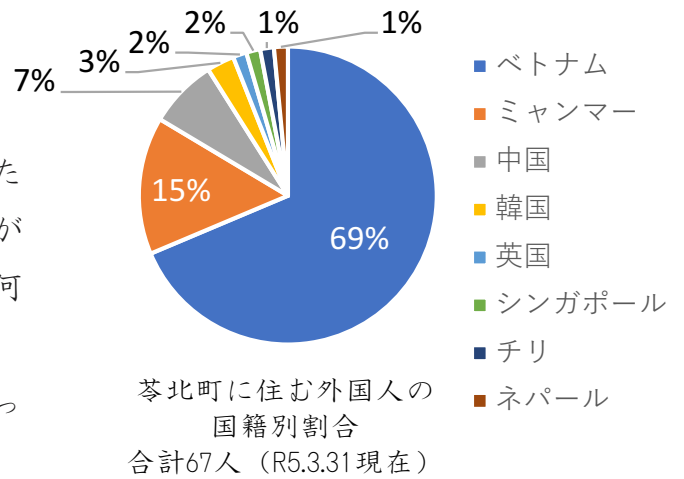
ろくがつついたち れいほくまち がいこくじん でんわ そうだん はじ  
**6月1日から 苓北町の「外国人電話相談」が始まります！**

だれ く まち  
**～誰もが暮らしやすい町に～**

最近様々な場所で見かける外国人。  
 苓北町、天草市、上天草市、天草地域全体で  
 600人以上の外国人の方が暮らしています。

「外国人である」「日本語がわからない」といった理由で天草での生活に不便さや困難を抱えている人がいれば、苓北町として、同じ地域に住む者として、何かお手伝いしていきたい。

外国人が「住みやすい町」は、きっと日本人にとっても「住みやすい町」です。



がいこくじん  
**外国人のみなさんへ**

れいほくまち す がいこくじん あんしん せいかつ  
 苓北町に住んでいる外国人のみなさんが安心して生活できるように、  
 てつだ やくば てつづ とぎ てつだ  
 お手伝いします。役場で手続きをする時のお手伝いもします。

なに わ こま  
 何か分からないことはありますか？ 困っていることはありますか？  
 そうだん  
 どんなことでも相談してください。

にほんじん がいこくじん かか かた そうだん う  
 日本人で、外国人と関わる方からの相談も受けています。

がいこくじん  
**外国人**

- 生活の相談 (せいかつ そうだん)
- 日本語 (にほんご)
- 人間関係 (にんげんかんけい)
- 仕事 (しごと)

etc...



わたし でんわ で  
 私たちが電話に出ます！

にほんじん  
**日本人**

- 外国人に関すること (がいこくじん かん)
- 外国語 (がいこくご)
- 国際交流 (こくさいこうりゅう)

etc...

れんらく  
**ここに連絡してください！**



(TEL) **080-7985-6789**

(E-mail) **reihoku.soudan@gmail.com**

